

А. Барадзіна, С. А. Сігаева

ІНТЫМНЫЯ ПАЧУЦЦІ ЁЎ ЛІРЫЦЫ У. ШЭКСПІРА
І М. БАГДАНОВІЧА

Тэма кахання з'яўляецца спрадвечнай у мастацкай літаратуры. На працягу развіцця літаратуры пісьменнікі розных эпох і культур адлюстроўвалі інтымныя пачуцці ёў сваёй лірыцы. Тыпалогія кахання была распрацавана Джонам Аланам Лі на падставе даследаванняў старажытнагрэцкіх і лацінскіх філосафаў у працы «Colours of Love: An Exploration of the Ways of Loving» (1973). Гэтая тыпалогія ўключае тры асноўныя тыпы: Сторгэ (пяшчотнае каханне, падобнае да сямейнага), Эрас (рамантычнае каханне, стыхійнае, заснаванае на фізічным цягненні, захапленні, закаханасці) і Людус (каханне, заснаванае на атрыманні фізічнага задавальнення), якія ёў сваіх змешваннях даюць яшчэ тры: Прагма (каханне з мэтай атрымання карысці), Манія (каханне-апантанасць, аснова якой – запал і рэўнасць), Агапэ (ахвярнае, безумоўнае каханне). У Старажытнай Грэцыі вызначалі яшчэ адзін тып – Філія (каханне-сяброўства).

Сярод пісьменнікаў тэмай кахання асабліва захапляліся рамантыкі. У сваім даследаванні мы зробім спробу кампаратыўнага аналізу творчых падыходаў М. Багдановіча і У. Шэкспіра да адлюстравання тэмы кахання. Важна адзначыць, што адрозненне бачання гэтай тэмы аўтарамі грунтуецца на тым, што яны з'яўляюцца прадстаўнікамі розных культур, краін і эпох. Уплыў Шэкспіра на развіццё англійскага рамантызму бяспрэчны. М. Багдановіч таксама быў блізкі да гэтага літаратурнага кірунку.

У сваім паэтычным слоўніку В. Рагойша пра рамантызм пісаў, што для гэтай плыні важным быў «унутраны свет, моц характару, вышыня ідэалаў чалавека. Рамантызм ... проціпаставіў рэальнаму ідэальнае, завастрыў увагу на выключных характарах, падзеях, пачуццях», што адлюстроўваецца ёў творах абодвух аўтараў, творчасць якіх параўноўваецца ёў дадзеным даследаванні.

Звяртаючыся да гісторыі эратычнай паэзіі ў Англіі, трэба сказаць, што пачатак ёй паклалі Філіп Сідні і Э. Спенсер любоўнай паэмай «Astrophel and Stella» і цыклам санетаў «Amoretti». Але неверагодную моц лірыцы кахання надаў Уільям Шэкспір. Ён адлюстраваў непераадольнае каханне як касмічную сілу, надзею, перамогу над часам.

Гэты аўтар раздзяляе каханне і жарсць, надаючы асобнае месца кожнаму з аспектаў. Гаворачы пра жарсць, У. Шэкспір абыгрывае ўласнае імя: *will*–жаданне, пажадлівасць, запал, праз гэта выяўляецца адлюстраванне такіх тыпаў кахання, як Эрас і Манія:

Whoever hath her wish, thou hast thy Will,
And Will to boot, and Will in overplus;
More than enough am I that vex thee still,
To thy sweet will making addition thus.

Каханне Шэкспіра пакутлівае, ліхаманкавае, сляпое, хітрае, шматаблічнае, што мажліва часткова аднесці да Маніі:

O cunning love, with tears thou keep'st me blind,
Lest eyes, well seeing, thy foul faults should find.

Наогул жа зямное каханне ў Шэкспіра амбівалентнае: боль і асалода, праўда і хлусня, рай і пекла. Праз перапетыі зямнога каханья Шэкспір, у плыні платонаўскай традыцыі, падзяляе жарсць, у аснове якой Людус, і ўзнёслае, ідэальнае каханне, якое праяўляецца ў яго творчасці не моцна выяўленым Агапэ.

У эратычнай паэме «Venus and Adonis» Венера прагне цялесных асалод, а Аданіс выступае за платанічнае каханне, не абцяжаранае целам. Такім чынам мастак слова супрацьпастаўляе Людус і Агапэ.

Шэкспір выкарыстоўваў складаную сімволіку. Частая згадка маланкі не выпадковая: каханне – касмічны агонь, які асвятляе жыццё. Санеты – драматычныя перапетыі любоўнага трыкутніка, які складаецца з самога паэта, яго светлага сябра і «цёмнай сяброўкі» («смуглявай лэдзі»). Але ёсць і гомасексуальная версія чытання санетаў, якую вызначаюць даследчыкі С. Уэлс і П. Эдмандсан. Вяртаючыся да гіпотэзы «тройцы», якую даследвала В. В. Якушкіна, мы бачым, што «цёмная сяброўка», у якую закаханы абодва сябры, аддае перавагу зусім не паэту:

Be it lawful I love thee, as thou lovest those
Whom thine eyes woo as mine importune thee....
If thou dost seek to have what thou dost hide,
By self-example mast thou be denied!

Спакуслівая, чароўная, хлуслівая дама, якая ўсведамляе свой уплыў, якая дорыць шчасце і пакуту, «цёмная сяброўка» не кахае ні паэта, ні «светлага сябра»:

Beshrew that heart that makes my heart to groan
For that deep wound it gives my friend and me;
Is't not enough to torture me alone...

Іншы падыход да тэмы каханья прадстаўлены ў вершах М. Багдановіча. У цыклах «Мадонны» і «Каханне і смерць» выявіліся мары, спадзяванні паэта, яго інтымныя пачуцці, шчырыя прызнанні ў каханні. Каханне выяўляецца праз пачуццё бязмернай павагі да жанчыны і асэнсаванні яе прызначэння ў ролі маці. Сама каханая мае рысы Дзевы Марыі, якая паказвае найвышэйшую любоў (безумоўнае каханне) – любоў да дзіцяці, што адносіцца да тыпа Агапэ. Вобраз Дзевы Марыі адлюстроўвае красу, дабрыню, пяшчоту, тыя крыштальна чыстыя маральныя сілы, што яшчэ Адраджэннем былі ўвасоблены ў постацях і рысах твараў мадоннаў. Таму асобную, другую частку «Вянка», і называў паэт «Мадоннамі».

Таксама высокае каханне, выражанае праз Эрас (стыхійнае, заснаванае на закаханасці і захапленні), прадстаўлена ў вершы «Вераніка», дзе выражанае на ліпе імя каханай падымаецца і мацнее з часам, як узвышаецца і пачуццё героя:

І к небу надпіс «Вераніка»...
Чым болей сходзіць дзён, начэй,
Тым імя мілае вышэй...

Вершы М. Багдановіча пра каханне сцвярджаюць ідэю бессмяротнасці, вечнасці гэтага высокага чалавечага пачуцця, яго вялікую жыццёвую і стваральную сілу. Яны спрыяюць раскрыццю лепшых якасцей чалавека, праяўленню гуманнасці, высакароднасці, садзейнічаюць выхаванню пачуцця павагі да жанчыны, захапленню характам, прывабнасцю, яе душэўнай чысцінёю. І яшчэ адзін акцэнт вылучаў паэт у гэтым цыкле: каханне – гэта поздвіг жанчыны; вышэй ратнага поздвігу ставіць паэт поздвіг маці, якая згодна ахвяраваць сваім жыццём у імя нараджэння дзіцяці:

... У мучэннях памірае, каб жыццё дзіцёнку даць!
(«Тым вянкi суворай славы»)

Пачуццё варта смерці, гераіня гатова на гэтую ахвяру дзеля кахання, яно перадольвае смерць у нашчадках. Каханне і смерць ідуць поруч у інтымнай лірыцы М. Багдановіча. У цыкле, прысвечаным гэтай тэме, пачуццё прадстаўлена тыпам Сторгэ.

Тэма ўзаемадзеяння кахання і смерці таксама прадстаўленна і ў творчасці Шэкспіра. Каханне часта ідзе поруч са смерцю, але яно, насуперак усяму, перамагае, узвышаецца над тленнасцю быцця, злучае час з Вечнасцю. Каханне перадольвае смерць, якая над ім не ўладна.

Падводзячы вынік спробы кампаратыўнага аналізу, зазначым: аб'ядноўвае падыходы аўтараў тое, што ў сваёй творчасці яны абодва аддаюць перавагу Эрасу і Агапэ. Акрамя гэтых тыпаў у творах У. Шэкспіра таксама сустракаюцца Манія і Людус, у вершах М. Багдановіча праяўляецца тып Сторгэ.